

# OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH

Address: 506 South East Avenue ~ Wharton, Texas 77488

Parish Phone: 979-532-3492 ~ CCE Office 979-532-3215

Fax: 979-532-2321

Parish Email: office@olmcwharton.org

THE DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

Bishop: The Most Reverend Brendan J. Cahill, S.T.D.

## Parish Staff:

**Parochial Administrator:** Father Antonio Pérez

**Secretary:** Imelda García

**Parish Catechetical Leader/Líder de Catequesis Parroquial**

Diana Compian

## Parish Office Hours/Horario de la Oficina Parroquial

Monday, Wednesday, Thursday, Friday: 8:00 a.m. - 12:00 p.m.  
1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Tuesday: 1:00 p.m. - 5:00 p.m.

**Sunday Mass Schedule:** Saturday 5:00 p.m. - Spanish  
*Misa entre Fín de Semana* Sunday 8:00 a.m. - Spanish  
10:00 a.m. - English  
12:00 p.m. - English

**Daily Mass Schedule:** Tuesday 6:00 p.m.

*Misa entre Semana* Wednesday 6:00 p.m.  
Thursday 9:00 a.m. Avalon Nursing Home  
Friday 6:00 p.m.

**Reconciliation/Confesiones:** Saturdays 4 p.m. – 4:50 p.m. or by appointment. *Los Sábados 4 p.m. – 4:50 p.m. o con cita.*

**Matrimony/Matrimonio:** Contact the priest at least six months in advance of the desired wedding day. *Favor de hablar con el sacerdote al menos, seis meses antes de la fecha que desean para su boda.*

**Baptism/Bautismos:** Class required for parents and godparents. Baptisms in Spanish ~ 3rd Saturday of the month. Baptisms in English ~ 4<sup>th</sup> Saturday of the month. Call the parish office before setting a date for the Baptism. *Se requiere asistir a un curso de preparación para los padres y padrinos. Bautismos en Español : cada tercer Sabado del mes. Bautismos en Inglés cada cuarto Sabado del mes. Favor de llamar la oficina parroquial antes de programar un dia para el Bautismo.*

**Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos:** available when one is preparing for a medical procedure or is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time. *Antes de cirugía o cuando uno está grave de salud. Cuando hay emergencia, favor de llamar a la oficina.*

**Society of St. Vincent de Paul: Assistance** – 979-533-9494 – P.O. Box 926, Wharton, TX 77488

**La Sociedad de San Vicente de Paúl:** Ayuda con sus necesidades.

**Quinceañeras:** Any girl wanting a Quinceañera needs to contact the parish office before coming in to book a date for the Quinceañera.(979)532-3492

*Quinceañeras: Cualquier chica que quiera una Quinceañera debe comunicarse con la oficina parroquial antes de que venga a reservar una fecha para la Quinceañera. (979) 532-3492*

**Check us out on Facebook: Our Lady of Mt. Carmel Catholic Church Wharton**

**Look us up on our website: [www.olmcwharton.org](http://www.olmcwharton.org)**



Queen and Beauty of Carmel

Pray for Us

**September 24, 2017**  
**Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time**

**Liturgical Ministers Schedule**

**Sabado 30 de Septiembre ~ 5:00 p.m.**

Lector: Cesar Arellano  
 Extra Ordinary Min.: Janie Amador  
 Altar Servers: Diego Velázquez, Valeria Arellano  
 Liliana Villarreal  
 Head Usher: William Brewster

**Domingo 1 de Octubre ~ 8:00 a.m.**

Lector: Juany Martinez  
 Extra Ordinary Min: Noemi Olivo  
 Altar Servers: David Rufino, Francisca García  
 Head Usher: Jesse Martinez

**Sunday October 1st ~ 10:00 a.m.**

Lector: Shirley Castro  
 Extra Ordinary Min.: Not Available at time of printing  
 Altar Servers: Marisa Reyna, Giana Gomez, Adam Gomez  
 Head Usher: Arthur Rodriguez

**Sunday October 1st ~ 12noon**

Lector: Victoria Mendieta  
 Extra Ordinary Min.: Dolores Chacon  
 Altar Servers: Jason & Joseph Estrada  
 Head Usher: Not available at time of printing



**The Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time**  
**El Vigésimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario**

**Readings ~ Lecturas October 1<sup>st</sup> /1 de Octubre**

**1st ~ Ezekiel/Ezequiel 18:25-28**

**Psalm/ Salmo 25:4-5, 6-7, 8-9**

**2nd ~ Philippians/Filipenses 2:1-11 or 2:1-5**

**Gospel/Evangelio ~ Matthew/Mateo 20:1-16a**



**THE SANCTUARY LAMP IS OFFERED FOR**  
*La Lámpara del Santuario Se ofrece para*  
**The Parishioners / Los Parroquianos**

**A PRAYER FOR DISASTER RECOVERY**

Gracious God, your word of peace stills the storms that rage in our world. Bring hope to all persons and places that know devastation in the calm following Hurricanes Harvey and Irma and the flooding. Bring comfort to those who grieve the loss of loved ones and property. Let your love be known through those who work to bring order to the chaos. Help us to shoulder the burden of suffering and make us bearers of hope that can be found in you, through Jesus Christ, our Savior and Lord. Amen.

**24 de October 2017**  
**Vigésimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario**

**Mass Intentions for the Week**

**Saturday September 23th**

5:00 p.m.: Lupe Gallegos +

**Sunday September 24th**

8:00 a.m.: Parroquianos

10:00 a.m.: Florencio Martinez, Sr. +

12:00 p.m.: Diana Mata +

**Monday September 25th**

6:00 p.m.: No Mass

**Tuesday September 26th**

6:00 p.m.: Guadalupe Muñiz +

**Wednesday September 27th**

6:00 p.m.: Paul Olivo +

**Thursday September 28th**

9:00 a.m.: Maria Mireles +

**September 29th**

6:00 p.m.: Ernesto Cantú +

**Saturday September 30th**

5:00 p.m.: Parroquianos

**Sunday October 1st**

8:00 a.m.: Connor Rene Garcia +

10:00 a.m.: Isabel Gallegos +

12:00 p.m.: Susie Medrano +

Mass intentions for the 12noon Mass are being taken please come by the parish office to schedule an intention for a loved one or special intention.

*Las intenciones de misas para la Misa del mediodía están siendo tomadas. Por favor venga por la oficina de la parroquia para programar una intención para un ser querido o una intención especial.*

Adoration of the Blessed Sacrament will be held the 1<sup>st</sup> Thursday of every month at 6:00 p.m.

*La Adoración del Sagrado Sacramento se llevará a cabo cada primer Jueves de cada mes.*

**Our Weekly Parish Support**

**September 17, 2017**

704 Families ~ 2,141 Members

91 Envelopes.....	\$ 990.00
Loose Collection.....	\$ 964.00
<b>Total Collection.....</b>	<b>\$ 1954.00</b>
Building Fund.....	\$ 533.91
<b>Total Second Collection.....</b>	<b>\$ 533.91</b>
<b>Total Sunday Collection.....</b>	<b>\$ 2487.91</b>
Blk.& Native,Cath.Comm. & Cath. Unv. of A\$	10.00
CCD Fund.....	\$ 3.00
Electronic Candles.....	\$ 38.15
Religious Goods.....	\$ 20.35
<b>Total Other Revenue.....</b>	<b>\$ 71.50</b>
<b>Total Deposit (9/12/2017).....</b>	<b>\$ 2,559.41</b>

## Mount Carmel Sick List

Mike Aguilar, Stacy Aguilar, David Amador, Betty Araguz, Christina Ballejo, Lucinda Belasquez, Bea Cano, Tom Carlson, Eusebio Castro, Genaro Castro, Margaret Castro, Nieves Cerrillo, Philip Cerrillo, Raymond Cortez, Kino Cruz, Lori Cubria, José Luis Cubria, Zara Cubria, Elaine Davis, Olga Dominguez, Kathy Estrada, Olifidio Esquivel, Lasaro Flores, Lisa Flores, Lucy Flores, Tina Flores, Steven Gaines, Britney Gallegos, Allison Garcia, Christina Garcia, Delia H. Garcia, Jeffery Garcia, Martina Garcia, Robert Jacinto Garcia, Minnie Gonzales, Theresa Gonzales, Diana Gonzalez, Maria C. Gonzalez, Carol Guzman, Martin Guzman, Dana Heffner, Haven Heffner, Kord Hernandez, Laura Hernandez, Bessie Hlavinka, Mason Hooper, Michelle Hooper, Sophia Rose Hooper, Dolores Horta, Alice Jimenez, Jerry Kemp, Allyson Koenig, Mollie Alice Koenig, Fr. John Kollannur, Ana Gallegos –Manderson, Deborah Marling, Catarino Mata Sr., Alex Matthew Moreno, Janie Muñoz, Mary Muñoz, Jennifer Nickolyn, Mike Nuñez, Manuela Peña, Octavio Peña, Eva Pérez, Jennifer Pérez, Ejiño Maldonado Ramirez, Joe Quinones, Luis Hernandez Ramos, Lola Rios, Derek Rivers, Glenda Rivers, Hank Rivers, Marlene Rivers, Connie Rodriguez, Jesse Rodriguez, Carolyn Driscoll Sanders, Tina San Miguel, Jonathan Sepeda, Eddie Silvas, Lisette Smith –Vaughan, Johnny Soliz, Santos Suaste, Dr. Raymond Torp, Margie Torres, Janie Valdez, Mason Ray Villarreal, Eric Zamora

*If you know of anyone who needs to be added or taken off the sick list please contact the parish office and let us know. Si sabe de alguien que debería ser añadido o quitado de la lista de enfermos por favor llame la oficina y avisenos.*

### **CCD INFORMATION/ INFORMACIÓN DE CCD**

**All CCD classes will began on Wednesday, September 20<sup>th</sup>. Todas las clases de Doctrina comenzaron el Miercoles, el 20 de Septiembre.**

Parents, when dropping off or picking up your children please come through **Black Street** and out through **East Avenue. DO NOT PARK on the side of the church and walk up to pick up your child. If you want to park you MUST park in front of the church.**

It is dangerous for you and your child to cross while traffic is coming thru and makes it difficult to get the children to the cars in a safe orderly manner. If you have to walk to pick up your children do not wait in a group at the door please get in a line. This is for your safety and the children's Safety.

*Padres, al dejar o recoger a sus hijos por favor pase por la calle Black y salga por East Avenue. No aparcar en el lado de la iglesia y caminar hasta recoger a su hijo. Si quieres aparcar tienes que aparcar en frente de la iglesia.*

*Es peligroso que usted y su hijo crucen mientras el tráfico está llegando y hace que sea difícil llevar a los niños a los coches de una manera ordenada y segura. Si tienes que caminar para recoger a sus hijos no esperen en un grupo en la puerta por favor póngase en una línea. Esto es por su seguridad y la seguridad de los niños.*

~~~~~

**First Communion Parents meeting** to be held on **Today**, September 24 at 6:00 p.m. in the parish hall.

**Una reunion para los padres con hijos/hijas en la Primera Communion** se llevará a cabo **Hoy**, el Domingo, 24 de Septiembre a las 6:00 p.m. en el salón parroquial

~~~~~

**Confirmation Parents and Students meeting** to be held on **Today**, Sunday September 24 at 7:00 p.m. in the parish hall.

**Una reunion para los estudiantes de la Confirmación y los padres** se llevará a cabo **Hoy**, el Donmingo, 24 de Septiembre a las 7:00 p.m. en el salón parroquial.

~~~~~

**Safe Environment for CCD students** will be held on Wednesday, October 4<sup>th</sup> during CCD classes. **Parents please attend with your children.**

**Ambiente seguro para los estudiantes de CCD** se llevará a cabo el miércoles, 4 de Octubre durante las clases de CCD **padres por favor asista con sus hijos.**

### **Diocese of Victoria**

**Thirtieth Annual Catholic Conference  
CATHOLIC SOCIAL TEACHING**

**Has been rescheduled**

**Due to Hurricane Harvey, the new date is  
Saturday, January 27, 2018**

**Holy Family Church, Wharton, Texas**

**Online registration will continue at**

**[www.victoriadiocese.org](http://www.victoriadiocese.org).**

### **Safe Environment ~ In Case of Abuse**

If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked "Personal & Confidential") may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, P. O. BOX4070 Victoria, Texas 77903-4070.

To report suspected or known abuse by church personnel, please contact one of the following: Coordinator of Pastoral Care and Outreach, Vicki L. Pyatt, LMSW at (361) 827-7186 or [pastoralcare@victoriadiocese.org](mailto:pastoralcare@victoriadiocese.org) or the Chancellor of the Diocese of Victoria at (361) 573-0828 or [chancellor@victoriadiocese.org](mailto:chancellor@victoriadiocese.org)

**If you were affected by the recent Colorado River Flood and Hurricane Harvey go by The Life Center at Holy Family, 2011 Briar Lane, Wharton TX, and apply for a gift card. These cards are from funds given by the Diocese of Victoria, parishes and other generous donors.**

*Si usted fue afectado por la reciente inundación del Río Colorado y el Huracán Harvey pase por el Centro de Vida en la Sagrada Familia, 2011 Briar Lane Wharton TX, para solicitar una tarjeta de regalo. Estas tarjetas provienen de fondos otorgados por la Diócesis de Victoria, parroquias y otros generosos donantes.*

**Holy Family will continue to distribute disaster relief supplies such as clothing and cleaning supplies etc. until September 29<sup>th</sup>. La Sagrada Familia seguirá distribuyendo suministros de socorro de desastre como ropa y suministros de limpieza etc. hasta el 29 de septiembre.**

# OUR LADY OF MOUNT CARMEL

## BAZAAR 2017

**IT'S BAZAAR TIME:** The 2017 Bazaar will be held  
**Sunday October 1<sup>st</sup> /Es Tiempo para la Jamaica:**

*La Jamaica será el Domingo 1 de Octubre*

***We need everyone's help to make this a successful bazaar. Necesitamos la ayuda de todos para hacer este Jamaica un exitoso.***

### **BAZAAR MEETING:**

There will be a Bazaar meeting on Thursday, September 28, 2017 in the parish hall at 6:30 p.m. all are invited to attend.

*Una reunion para la Jamaica se llevará a cabo el Jueves 28 de Septiembre en el salón parroquial a las 6:30 p.m. Todos están invitados a asistir.*

**Volunteers!**



All Volunteers please be here at the church to set up for the Bazaar on Saturday, September 9th at 8:00 a.m. *Todos los voluntarios favor de estar aqui en la iglesia el Sabado 9 de Septiembre a las 8:00 a.m. para establecer todo de la Jamaica.*

**We need Auction Items!!!**

**Auction items are still needed. Items should be valued at \$30.00 or more. Please have your item in on or before Sept. 29th**

*Todavía se necesitamos Artículos de la subasta. Los artículos deben ser valorados en \$30.00 o más. Favor de traer su articulo en o antes de el 29 de Septiembre.*

### **Area Picnics**

**St. John's Catholic Church Annual Bazaar** Sunday, October 1<sup>st</sup> Hungerford Hall, Celebrating 100 years. BBQ dinner Beef, Chicken, Sausage. Auction begins at noon.

**Holy Cross Parish Bazaar** Riverside-Hall East Bernard Sunday, October 8, 2017 Serving BBQ Beef Chicken and Sausage at 11:00 a.m. Auction, Raffle, Games and Entertainment! Everyone is invited.

**Our Lady of Guadalupe Annual Jamaica and Raffle** Sunday October 8<sup>th</sup> Silent Auction, Food, Games and more. Most booths open at 11 a.m. some as early as 8:00 a.m.

### **Meal Tickets**

#### **Boletos de la Comida**

If you have sold any meal tickets please turn in your ticket money

Si usted ha vendido boletos para la comida favor de entrega su dinero

### **WE NEED YOUR HELP!**

#### **NECESITAMOS SU AYUDA!**

**We need donations of plants for the plant walk, cakes for the cake sale during the dinner and cakes for the cake walk, and 2 liter bottles of soda for the ring toss. There are sign-up sheets at the entrance of the church. Please consider baking at least two cakes, or more if possible.**

*Necesitamos donaciones de plantas para el paseo de la planta, pasteles para la venta del pastel durante la comida y pasteles para el paseo del pastel, y 2litter botellas de soda para la 2litter botellas de soda para el lanzamiento del anillo. Hay fichas de insigne en la entrada de la iglesia. Por favor considere hornear al menos dos pasteles, o más si es posible.*













